



## EXPOSICIÓN

Grupo de educación sobre La Shoá

### **“VOLVER A VIVIR”**

**Sobrevivientes:  
De la liberación a la rehabilitación**

Creación: **YAD VASHEM** (Jerusalén, Israel)

Autoridad para el Recuerdo de los Mártires y Héroes del Holocausto



יָד וַשֵּׁם Yad Vashem

Ejercer la memoria,  
forjar el futuro.



## Índice de Paneles

PANEL 2, 3 & 4

**LA LIBERACIÓN**

PANEL 5

**EL ENCUENTRO CON LOS VOLUNTARIOS DE YISHUV**

PANEL 6 & 7

**EL INTENTO DE REGRESAR AL HOGAR**

PANEL 8

**EL POGROMO DE KIELCE**

PANEL 9 & 10

**ENTRE LAS FRONTERAS**

PANEL 11, 12, 13, 14 & 15

**DESPLAZADOS Y SIN PATRIA**

PANEL 16

**UN NUEVO HOGAR ALLENDE DEL MAR**

PANEL 17, 18, 19 & 20

**EN CAMINO A ERETZ ISRAEL**

Ejercer la memoria,  
forjar el futuro.



## PANEL 2, 3 & 4

### LA LIBERACIÓN

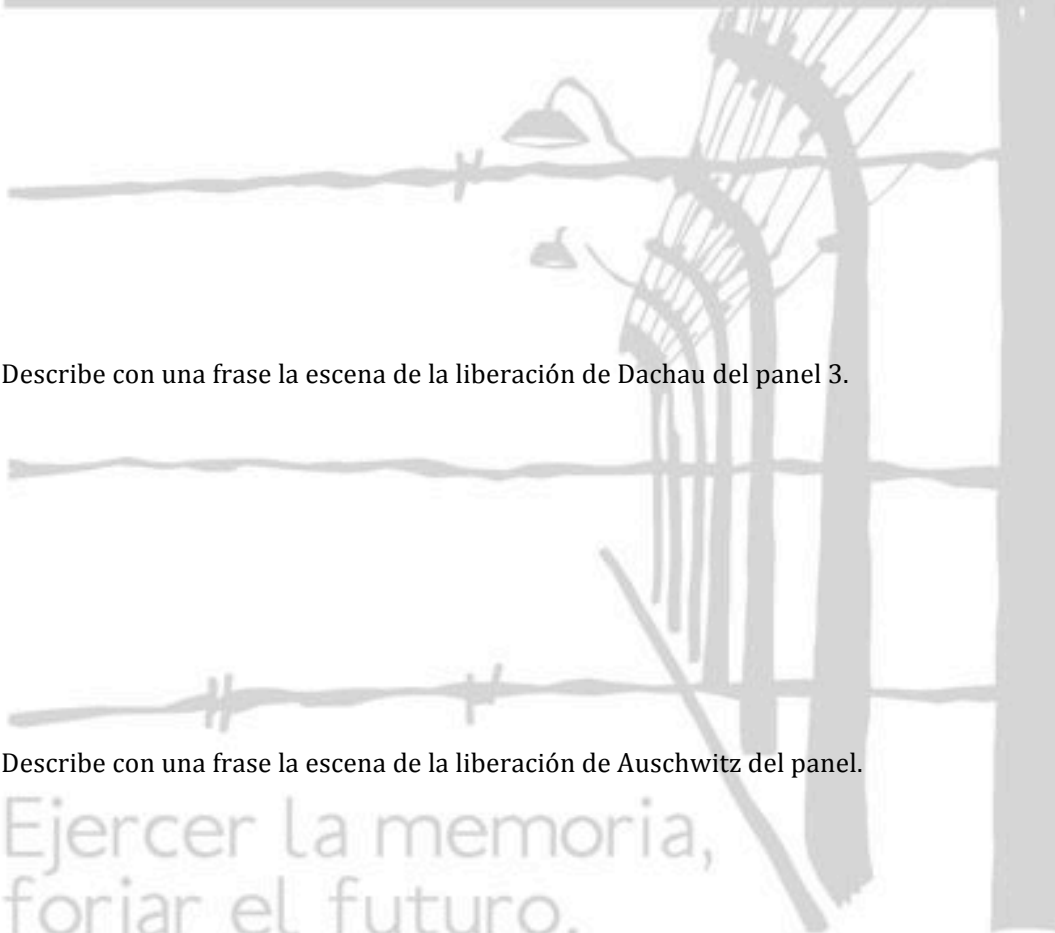
Fíjate atentamente en los **tres paneles** y responde:

1.- ¿Qué significa el gesto del panel 2?

Grupo de educación sobre La Shoá

Zivia Lubetkin

2.- ¿Qué crees que sentiría su protagonista? ¿Y quien le está cortando la estrella?



3.- Describe con una frase la escena de la liberación de Dachau del panel 3.

4.- Describe con una frase la escena de la liberación de Auschwitz del panel.

Ejercer la memoria,  
forjar el futuro.



## PANEL 5

### EL ENCUENTRO CON LOS VOLUNTARIOS DE YISHUV

*El primer encuentro entre los supervivientes y el asentamiento judío de Eretz Israel tuvo lugar a través de los soldados israelíes voluntarios en el ejército británico. El encuentro con los soldados que portaban en su uniforme la insignia del Maguen David conmovió a los supervivientes y despertó en ellos emoción e identificación.*

1.- Describe la escena

Grupo de educación sobre La Shoá

Zivia Lubetkin

2.- ¿Qué te transmite la expresión del niño?

3.- ¿Y la expresión del soldado?

Ejercer la memoria,  
forjar el futuro.



## PANEL 6 & 7

### **EL INTENTO DE REGRESAR AL HOGAR**

Contempla ahora las imágenes de los PANELES 6 y 7 y descríbelas minuciosamente:

- IMAGEN PANEL 6: Clase en Cracovia, 1946

Grupo de educación sobre La Shoá

Zivia Lubetkin

- IMAGEN PANEL 7: Boda en Eslovaquia, 1946

¿En qué sentido apuestan por el futuro estas imágenes?

Ejercer la memoria,  
forjar el futuro.



## PANEL 8

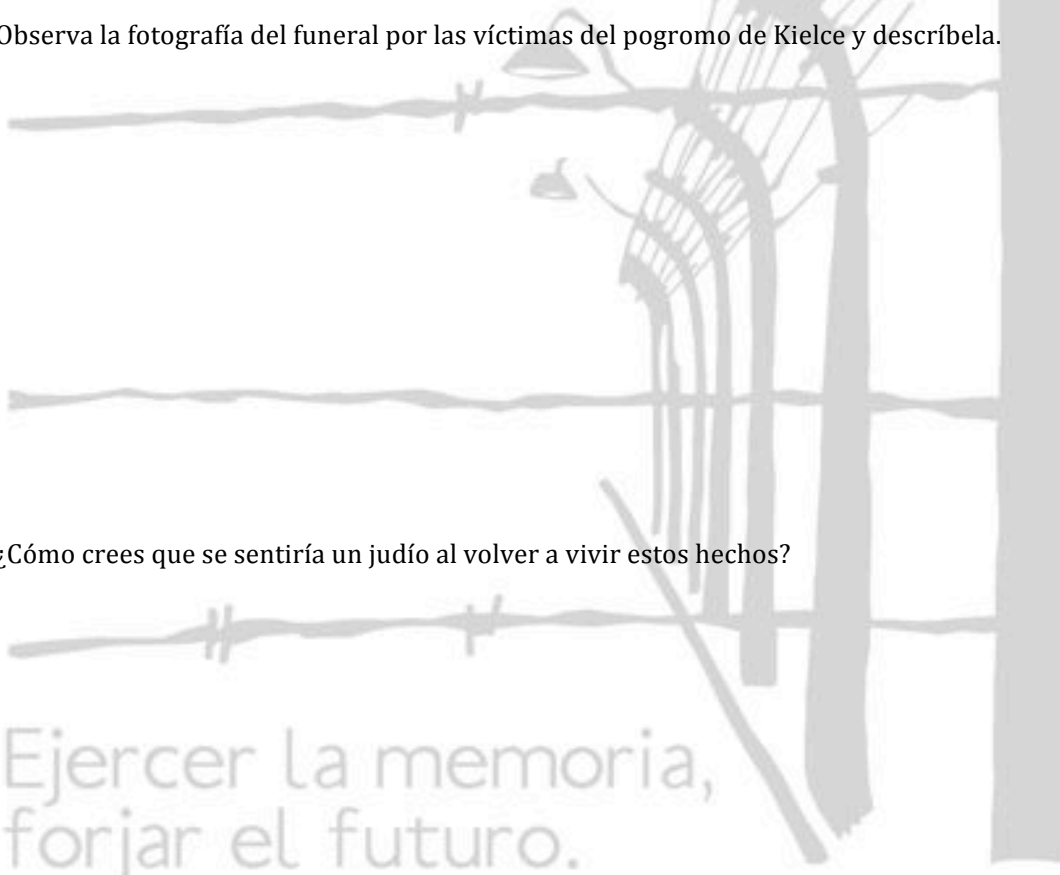
### EL PROGROMO DE KIELCE

En Kielce, Polonia, en julio de 1946, más de 70 judíos fueron asesinados y alrededor de cincuenta más fueron heridos. El evento provocó una migración masiva de cientos de miles de judíos de Polonia y otros países de Europa oriental. La mayor parte eran refugiados que habían sobrevivido a la guerra y en la primavera habían vuelto a Polonia, ansiosos de reconstruir sus vidas

1.-Lee el siguiente testimonio de BOZHANA SHAYNOK:

*“El ejército hizo salir a los judíos de dentro de las casas y la gente les pegaba todo lo que podía con tablas, con barras de metal... La gente gritaba: “¡Fuera judíos! ¡Golpéenles por nuestros niños! ¡Viva el ejército polaco!”. Sacaron a los judíos del edificio a la plaza. Allí los asesinaron cruelmente y los soldados, que estaban armados, no reaccionaron sino que se hicieron a un lado y algunos entraron nuevamente en el edificio e hicieron salir a más judíos.”*

2.-Observa la fotografía del funeral por las víctimas del pogromo de Kielce y descríbela.



3.-¿Cómo crees que se sentiría un judío al volver a vivir estos hechos?

Ejercer la memoria,  
forjar el futuro.



## PANEL 9 & 10

### ENTRE LAS FRONTERAS

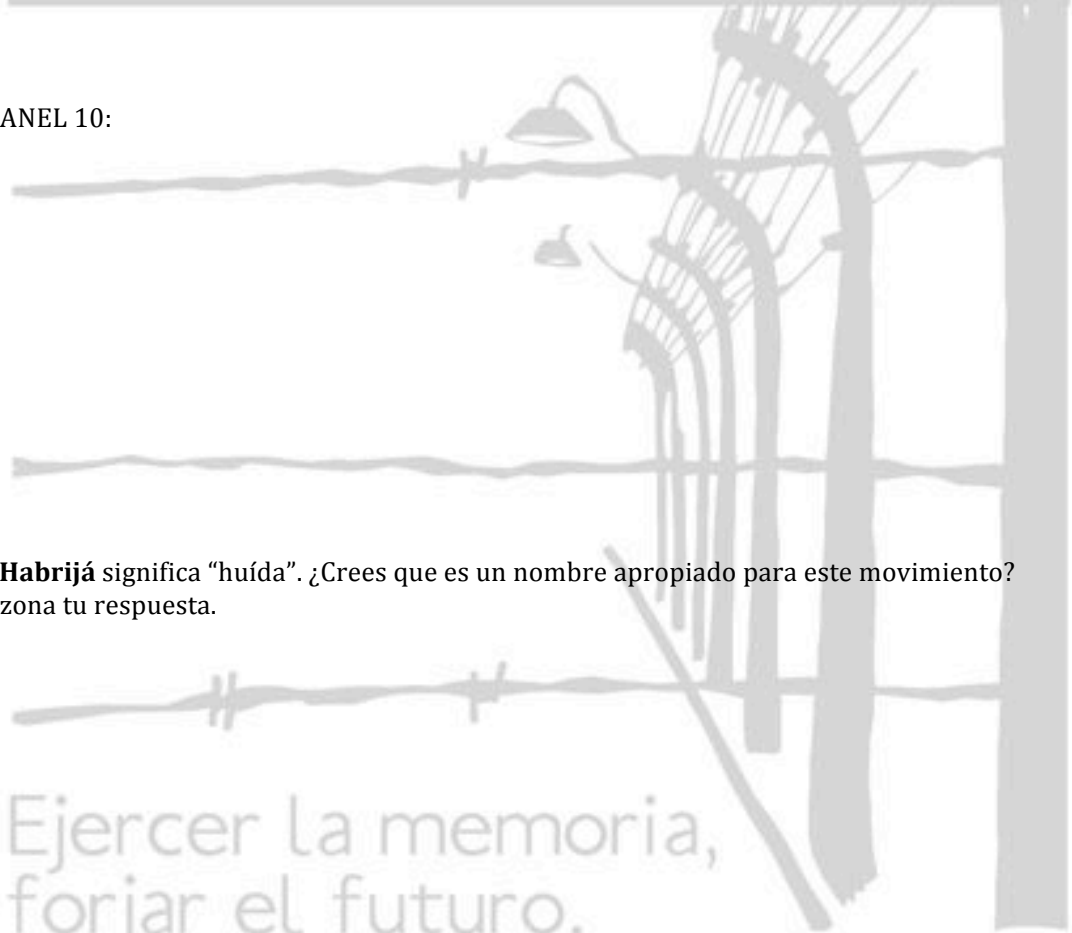
La huida de los supervivientes de Polonia se transforma en un movimiento masivo organizado por los jóvenes de Habrijá que asumieron la iniciativa, la responsabilidad y el liderazgo de conducirlos a Eretz Israel.

1.- Describe las dos escenas de los paneles:

- PANEL 9:



- PANEL 10:



2.- **Habrijá** significa "huida". ¿Crees que es un nombre apropiado para este movimiento? Razona tu respuesta.



**PANEL 11, 12, 13, 14 & 15**

**DESPLAZADOS Y SIN PATRIA**

En el verano de 1945 fueron establecidos campamentos de refugiados para los judíos en la zona de ocupación americana en Alemania y Austria. Estos campamentos eran dirigidos por la UNRRA, el Joint y otras organizaciones asistenciales judías que lucharon porque, pese a las circunstancias, la vida en los campos de desplazados fuese plenamente activa y constituyese una preparación para la futura vida en Israel.

1.-Describe las escenas que observas en los paneles:

- PANEL 11

Zivia Lubetkin

- PANEL 12

- PANEL 13

- PANEL 14

- PANEL 15

2.- ¿Cómo se puede explicar la vitalidad, el activismo político y la efervescencia ideológica en la vida de los campos?





3.-La natalidad en los campos de refugiados fue una de las más altas del mundo.  
¿A qué crees que se debió?

Grupo de educación sobre La Shoá

Zivia Lubetkin

---

**DAVID BEN GURIÓN** visitó los campamentos en el otoño de 1945. Fue recibido con llantos de alegría y explosiones de entusiasmo. Ben Gurión simbolizaba para los supervivientes la esperanza y el futuro, la continuidad del pueblo judío y la seguridad que da un líder a quien se siente abandonado y perdido. Con la bandera del Sionismo, Eretz Israel representaba para ellos la última estación, la única redención posible.

---

4.-¿Por qué crees que fue tan importante para los supervivientes la visita de BEN GURIÓN a los campos?

Ejercer la memoria,  
forjar el futuro.



## PANEL 16

### UN NUEVO HOGAR ALLENDE DEL MAR

*Las puertas de los EEUU, Canadá y el resto de los países occidentales permanecieron cerradas para los supervivientes. Hasta 1948 sólo 12.000 judíos consiguieron emigrar a EEUU.*

1.- Describe la imagen (Puerto de Nueva York, 1948)

Grupo de educación sobre La Shoá

Zivia Lubetkin

2.- ¿Qué expresan los rostros?

3.- ¿Cuáles crees que eran sus esperanzas en esos momentos?

Ejercer la memoria,  
forjar el futuro.



## PANEL 17, 18, 19 & 20

### EL CAMINO A ERETZ ISRAEL

*La organización para la inmigración ilegal a Israel renovó sus actividades en 1944, ocupándose de la compra de barcos y su equipamiento, la embarcación de los inmigrantes y su traslado. Esta red migratoria se vinculó con el movimiento Habrijá, funcionando ambas bajo el mando unificado de Shaúl Avigur. A ellas se sumó la Haganá, como protectora de los barcos y del desembarco de los inmigrantes en las costas de Eretz Israel.*

1.- Fíjate en el nombre del barco del PANEL 17. ¿En qué residía la importancia de la Haganá?



2.- Describe el PANEL 18. ¿Qué crees que sentiría un superviviente del Holocausto nuevamente tras las alambradas de los campos de Chipre?

3.- Lee el siguiente texto de IRIT R. KOOPER describiendo su aliá:

*Entramos en el puerto de Haifa a las siete de la mañana. Las plataformas estaban repletas de gente. Cientos, miles. ¿Acaso se había molestado toda esa gente tan temprano en la mañana para vernos a nosotros, a los primeros niños supervivientes del infierno nazi? Un mar de manos agitaba hacia nosotros sus pañuelos. ¿Acaso son todos judíos? Las lágrimas ahogaban mi garganta. Observé a mis compañeros: algunos cantaban, otros lloraban. En ese momento nos llamaron al centro del barco para cantar Hatikvá, fue un Hatikvá magnífico y sentí un orgullo que no había sentido nunca antes. No podía cantar porque las lágrimas me ahogaban. Ya no somos huérfanos, miles de padres adoptivos aguardan nuestra llegada”.*

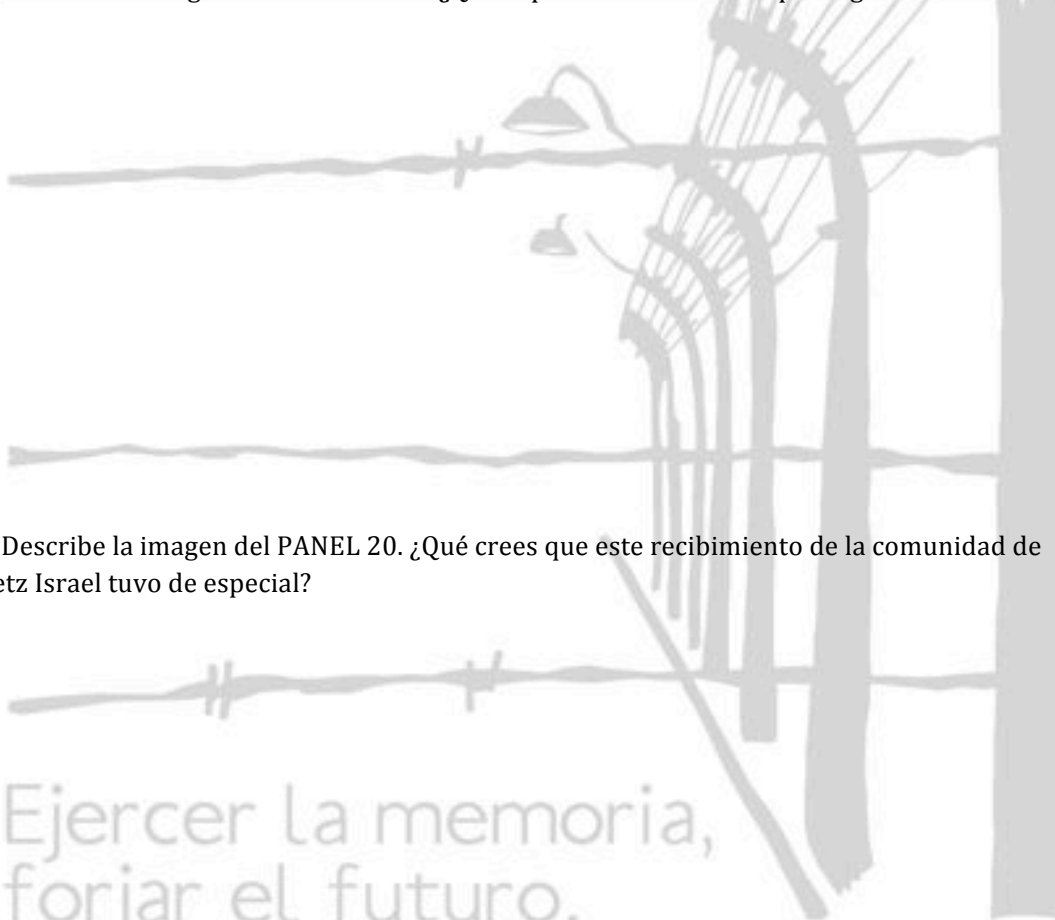


4.-¿Cuál crees que es el sentimiento que predomina en su relato?

Grupo de educación sobre La Shoá

Zivia Lubetkin

5.- Describe la fotografía del PANEL 19. ¿Qué expresan esos rostros que llegan a Haifa en 1949?



6.- Describe la imagen del PANEL 20. ¿Qué crees que este recibimiento de la comunidad de Eretz Israel tuvo de especial?



## RECAPITULACIÓN

---

***A lo largo de los paneles has visto el largo viaje emprendido por los judíos supervivientes del horror nazi hasta emprender una nueva vida.***

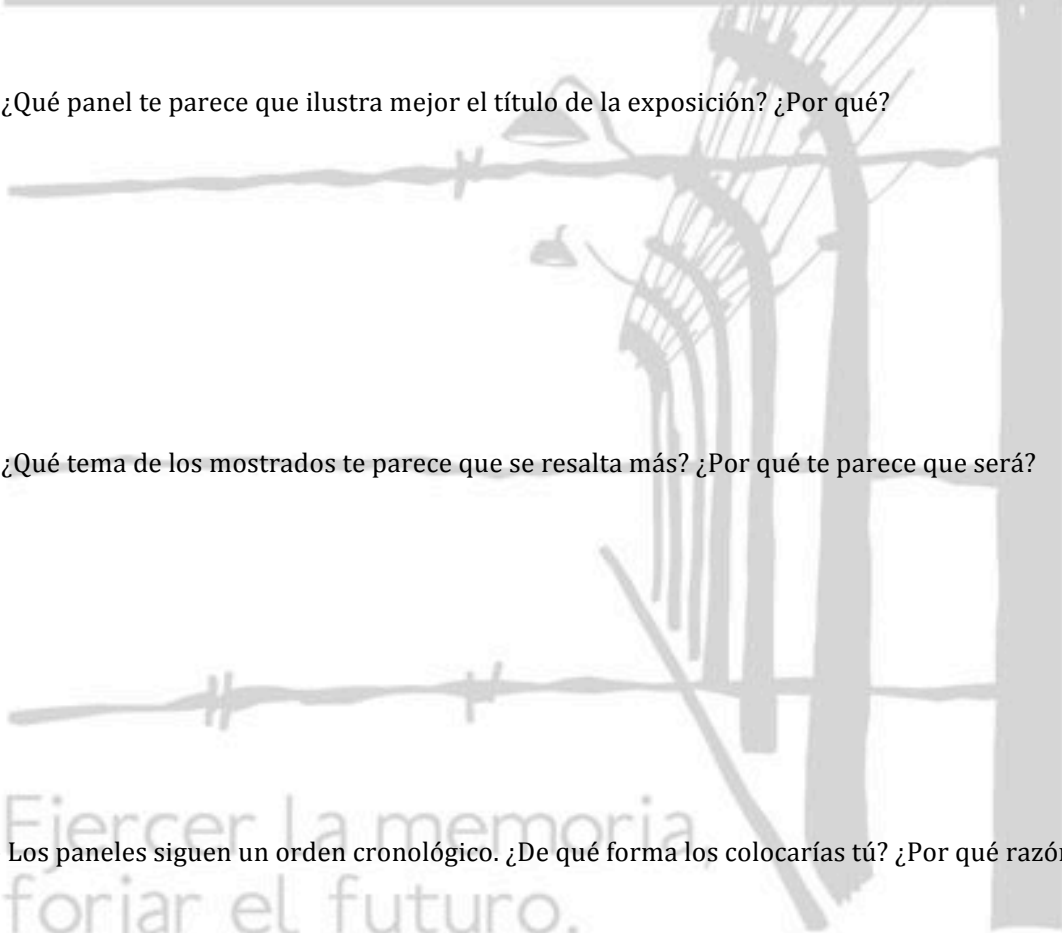
Ahora que has trabajado todos los paneles, vuelve a recorrerlos lentamente y contesta:

1.- Recuerda que la exposición se titula ***“VOLVER A VIVIR. Supervivientes: de la liberación a la rehabilitación”***. ¿Podrías explicar el título ahora que la conoces?

Grupo de educación sobre La Shoá

Zivia Lubetkin

2.- ¿Qué panel te parece que ilustra mejor el título de la exposición? ¿Por qué?



3.- ¿Qué tema de los mostrados te parece que se resalta más? ¿Por qué te parece que será?

4. - Los paneles siguen un orden cronológico. ¿De qué forma los colocarías tú? ¿Por qué razón?

Ejercer la memoria  
forjar el futuro.



## REFLEXIÓN FINAL

---

Contesta a las siguientes cuestiones para luego compartirlas con tus compañeros y compañeras:

1.- Lee el siguiente poema

*Mi vida comenzó desde el fin,  
primero conocí la muerte, el terror  
y sólo después el nacimiento.  
Crecí en la destrucción, en el reino del odio  
y sólo después, ví la construcción.  
Mi vida comenzó desde el fin,  
y sólo después volví al comienzo.  
Regresé al renacimiento.  
No era simple, no fue simple  
porque el bien  
no es menos fuerte que el mal!  
Y también en mí reside  
la fuerza de no rendirse.  
¡Yo soy un Hecho!...*

Halina Birenbaum, **Nigun Pnimi** (*Melodía Interior*)

2.- Anota las impresiones que te produce:



3.- ¿Qué fue lo que más te impresionó de la exposición?



4.- Describe la imagen que más te haya llamado la atención, explicando tus razones.

Grupo de educación sobre La Shoá

5.- Cita el texto que más te haya llamado la atención, explicando tus razones.

Zivia Lubetkin

6.- ¿Cómo podría haberse evitado el Holocausto?

7.- ¿Qué medidas tomarías TÚ HOY para que no vuelva a suceder?

Ejercer la memoria,  
forjar el futuro.



## PEQUEÑA INVESTIGACIÓN

**Ya en tu casa, ayudándote de libros de consulta o de internet,  
entérate de cómo y cuándo se fundó el estado de Israel.**

Grupo de educación sobre La Shoá

Zivia Lubetkin



Ejercer la memoria,  
forjar el futuro.